

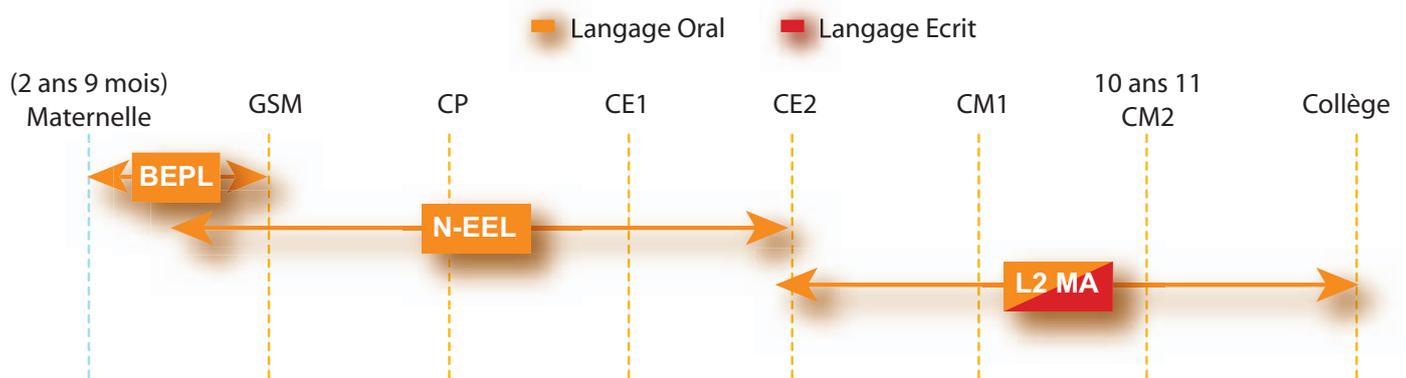
CD ROM  
de corrections  
illimitées

## N-EEL Evaluation de l'ensemble des capacités langagières des enfants de 3 ans 7 mois à 8 ans 6 mois

Les nouvelles Epreuves pour l'Evaluation du Langage (N-EEL) de C. Chevrie-Muller et M. Plaza constituent un outil unique et complet d'évaluation des capacités linguistiques de l'enfant. Cette batterie composée de seize épreuves différentes permet de faire un bilan exhaustif des constituants formels du langage

(phonologiques, lexicaux, morpho-syntaxiques) sur les deux versants réceptifs et expressifs. La N-EEL permet l'évaluation des capacités prédictives de l'apprentissage de la lecture : production et conscience phonologiques, richesse du lexique et facilité d'accès au lexique, mémoire et compréhension.

### Epreuves de C. Chevrie-Muller



# PRATIQUE

## AGE

3 ans 7 mois à 8 ans 7 mois

## PASSATION

de 40 à 50 minutes suivant l'âge

- Les subttests peuvent être administrés isolément puisqu'ils sont étalonnés de façon indépendante.
- Cette batterie comprend deux protocoles, forme P (jusqu'à 6 ans 1/2) et forme G (au delà de 6 ans 1/2), facilement discernables par deux couleurs distinctes.

## MATÉRIEL

Il permet une approche ludique, particulièrement utile chez les enfants les plus jeunes.

## COTATION MANUELLE

15 minutes pour l'obtention du profil.

## COTATION INFORMATISÉE

2 minutes pour saisir les notes brutes et obtenir le profil.

## ETALONNAGE

541 enfants.



## EXPLORATION CLINIQUE

Cette nouvelle édition a été l'occasion d'une mise à jour en profondeur de l'épreuve initiale, étayée sur un modèle théorique neuropsycholinguistique. Une évaluation des capacités métaphonologiques, précurseur du futur décodage du langage écrit, et une évaluation morphosyntaxique (Compréhension + Expression) complètent la version d'origine.

Les processus cognitifs, en lien plus ou moins étroit avec le développement du langage, sont également pris en compte dans l'évaluation : mémoire auditive-verbale à court terme, aptitudes sémantico-cognitives, opérations concrètes (raisonnement).

L'analyse du récit *Chute dans la boue* permet de suivre l'acquisition progressive de la syntaxe et d'évaluer l'éventuelle gravité de l'atteinte dans les cas de troubles sévères du langage ou «dysphasie».

Il s'agit également de la première batterie évaluant et quantifiant le manque du mot et les difficultés d'accès au lexique en tenant compte de l'ébauche initiale, évaluation renforcée d'une épreuve de désignation.

## PROFIL DIAGNOSTIQUE

Toutes ces épreuves réunies permettent une exploration des capacités nécessaires à l'apprentissage du langage, qu'il s'agisse de la modalité orale ou écrite. Les performances sont mesurées en écart type et note standard permettant ainsi la mesure des progrès ou stagnation grâce à un profil détaillé. Ce profil, qui peut être aussi obtenu à partir du CD ROM de correction, permet de visualiser le degré de sévérité de l'atteinte éventuelle, en fonction des quatre grands domaines évalués : Phonologie, Expression, Compréhension et Mémoire.

La prise en charge se structure autour des secteurs déficitaires mais s'appuie également sur les capacités conservées mises en avant dans le bilan.



# STRUCTURE DE LA BATTERIE

COMPREHENSION | EXPESSION

## N-EEL



CAPACITÉS COGNITIVES / Classement en fonction d'un critère discret, "Jetons"

### CAPACITÉS COGNITIVES

- Opérations concrètes
- Classement en fonction d'un critère discret

### CAPACITÉS SÉMANTICO-PRAGMATIQUES

- Compréhension de questions



CAPACITÉS SÉMANTICO-PRAGMATIQUES / Compréhension de questions

## COMPRÉHENSION

## EXPRESSION

### CONSCIENCE PHONOLOGIQUE

- Sensibilité phonologique
- Traitement métaphonologique

### PHONOLOGIE

- Phonologie et articulation  
Dénomination-répétition
- Phonologie et mémoire  
Répétition de mots peu fréquents



COMPREHENSION-MORPHOSYNTAXE / Oppositions morphologiques et syntaxiques (choix multiples)



EXPRESSION-LEXIQUE / Concrets : Objets quotidiens, animaux, parties du corps

### LEXIQUE

- Mots pleins
  - concrets
  - abstraits
- Mots fonctionnels
  - topologie
  - arithmétique

### LEXIQUE

- Mots pleins
  - concrets
  - abstraits



COMPRÉHENSION-LEXIQUE / Mots pleins-Abstrais : différence, opposition

### MORPHOSYNTAXE

- Oppositions morphologiques et syntaxiques

### MORPHOSYNTAXE

- Flexion du verbe
- Récit sur image



COMPRÉHENSION-LEXIQUE / Mots fonctionnels-topologie : relation spatiales

### MÉMOIRE AUDITIVO-VERBALE

#### Auditive

- Reproduction de rythmes

#### Auditivo-verbale

- Répétition de chiffres

#### Verbale

- Répétition de phrases

# COMPTE-RENDU DU BILAN ORTHOPHONIQUE DE TRISTAN

Tristan, âgé de 7 ans 9 mois, est actuellement en CE1 et n'a jamais redoublé ni fait l'objet d'une prise en charge en orthophonie.

Le bilan orthophonique a porté sur les processus phonologiques, l'expression et la compréhension du langage oral/écrit et sur la mémoire. La N-EEL fait partie de la batterie de tests utilisée pour le diagnostic ; d'autres épreuves, telles que LUM (Lecture en Une Minute de LMC-R de A.Khomsji), ont été utilisées.

La N-EEL a permis de mettre en évidence des difficultés sévères d'acquisition du langage oral :

- Défaillance phonologique visible au niveau de la répétition de mots complexes
- Compétence métaphonologique nettement déficitaire
- Un stock lexical faible pour l'âge (avec la présence d'un manque du mot et des imprécisions sémantiques)

■ Expression syntaxique élémentaire

■ Déficit mnésique global plus marqué au niveau non verbal (rythmes, chiffres)

■ A noter également que la compréhension morphosyntaxique est également perturbée

L'ensemble des éléments du bilan conduit à proposer une prise en charge orthophonique qui pourrait avoir comme axes principaux : travail des processus métaphonologiques, enrichissement du vocabulaire et entraînement de la mémoire et de la **concentration**.

Par ailleurs, trop d'erreurs au cours de ce bilan montrent des difficultés de repérage spatial et temporel, un bilan psychomoteur est également conseillé.

Conversion des notes brutes en notes standard				Graphique						
				Note brute	Note standard	1	2	3	4	5
<b>1. PHONOLOGIE ET ARTICULATION</b>										
Dénomination	1.B. Mots unisyllabiques	26	2	0-24	25-27	28	-	-	-	-
	1.C. Mots polysyllabiques	50	3	0-45	46-48	49-50	-	-	-	-
Répétition	1.B. Mots unisyllabiques	28	3	0-26	27	28	-	-	-	-
	1.C. Mots polysyllabiques	50	3	0-49	-	50	-	-	-	-
<b>2. PHONOLOGIE ET MÉMOIRE</b>										
	A. Empan (12 mots)	10	3	0-7	8-9	10-11	12	-	-	-
	B. Phonologie (12 mots)	8	3	0-2	3-4	5-6	9-10	11-12	-	-
<b>5. CONSCIENCE PHONOLOGIQUE</b>										
Traitements métaphonologiques	B.1 Elision du phonème initial	9	3	0-3	4-8	9-12	-	-	-	-
	B.2 Inversion de phonèmes	5	2	0-3	4-6	9-10	-	-	-	-
	B.3 Ajout d'un phonème initial	1	1	0	3-7	8-9	10-11	12	-	-
	B.4 Elision du phonème final	6	2	0-4	5-6	10-12	-	-	-	-
<b>11. EXPRESSION - VOCABULAIRE</b>										
	Vocabulaire 1	62	4	0-40	41-52	53-60	61-66	67-72	-	-
	Vocabulaire 2	38	4	0-28	29-32	33-37	38-40	41-42	-	-
	Vocabulaire 1 avec ébauche	66	3	0-48	49-58	59-62	67-70	71-72	-	-
	Vocabulaire 2 avec ébauche	42	4	0-32	33-36	37-39	40-42	-	-	-
<b>6. EXPRESSION - MORPHOSYNTAXE</b>										
	Phrases à compléter	12	2	0-9	10-15	16-23	24-30	-	-	-
<b>16. COMPRÉHENSION - LEXIQUE</b>										
	Lexique 1	36	3	0-33	34	35-36	-	-	-	-
	Lexique 2	21	3	0-18	19	20-21	-	-	-	-
<b>13. COMPRÉHENSION - MOTS ABSTRAITS</b>										
	Différence	6	2	0-4	5	8	-	-	-	-
	Position	4	3	0	1-2	-	-	-	-	-
<b>8. COMPRÉHENSION - Topologie et Arithmétique</b>										
	Topologie 2 et 3	28	2	0-24	25-28	29-32	-	-	-	-
<b>7. COMPRÉHENSION - MORPHOSYNTAXE</b>										
	Oppositions morphosyntaxiques	6	2	0-4	5-6	7	8	-	-	-
	Liste A	5	1	0-4	5-6	7	8	-	-	-
	Liste B	5	1	0-4	5-6	7	8	-	-	-
<b>4. MÉMOIRE AUDITIVE</b>										
	Repr. de structures rythmiques	11	2	0-7	8-11	12-14	15-16	-	-	-
<b>3. MÉMOIRE AUDITIVO-VERBALE</b>										
	Répétition de chiffres	7	3	0-4	5	6-7	8-9	-	-	-
<b>12. MÉMOIRE VERBALE</b>										
	B.1 Répétition de phrases	29	3	0-20	21-26	27-29	30-31	-	-	-
	B.2 Répétition de phrases	13	2	0-7	8-13	14-19	20-23	24-25	-	-
	B.1 Syntaxe	1	2	0	1	2	-	-	-	-
	B.2 Syntaxe	1	4	-	-	0	-	-	-	-
<b>10. Jetons B</b>										
	Expression	7	3	0-3	4-6	7-9	10-11	12	-	-
	Classement	1	2	-	0-1	2-3	-	-	-	-

Gain avec ébauche pour Vocabulaire 1 : 6 % (Moyenne = 10,53 / Ecart type = 8,83)  
 Gain avec ébauche pour Vocabulaire 2 : 11 % (Moyenne = 8,90 / Ecart type = 8,53)  
 Evocation du mot : rapide dans l'ensemble

Copyright © 2001 par les Editions du Centre de Psychologie Appliquée, Paris. Tous droits réservés. page 2/4

